

Trong những tháng qua, đại dịch COVID đã bộc lộ những bất bình đẳng về sắc tộc, giới tính và kinh tế sâu sắc. Những người chịu tác động xã hội sâu sắc từ đại dịch là người da màu, và nữ giới ở các độ tuổi khác nhau - những người vốn đã chịu thiệt thòi từ lâu. Đồng thời, mỗi ngày, trên khắp thế giới, những con người phi thường vẫn đang dũng cảm xông pha đấu tranh vì sự bình đẳng, công lý và một tương lai tốt đẹp hơn.

Đây chính là thời điểm quan trọng để lắng nghe và học hỏi lẫn nhau. Chúng tôi muốn tôn vinh những nỗ lực mạnh mẽ của bạn trong việc xây dựng một thế giới bình đẳng hơn và công bằng hơn. Bạn có thể là một cô gái ở Texas tổ chức cơ hội đối thoại giữa cảnh sát địa phương và học sinh sinh viên; một nhóm các nhà giáo dục ở Guatemala phân phát tài liệu học tập cho các bé gái ở nông thôn; một nhóm những phụ nữ trẻ ở Nairobi cung cấp vật dụng y tế cho sức khỏe kinh nguyệt; hoặc một tổ chức ở Thái Lan giảng dạy về nghệ thuật sản xuất phim cho thanh thiếu niên – chúng tôi muốn lắng nghe câu chuyện của bạn và lan tỏa tiếng nói của bạn.

CÁCH THỨC THAM DỰ CUỘC THI

Girl Rising đang tìm kiếm những câu chuyện phong phú về các cá nhân, nhóm, và tổ chức đang nỗ lực để ủng hộ bình đẳng chủng tộc, bình đẳng giới, quyền tiếp cận với giáo dục, hoặc đơn giản là giúp cộng đồng vượt qua thời điểm thử thách. Hãy kể cho chúng tôi nghe những điều sau:

1. *Câu chuyện về bản thân bạn* – Chia sẻ câu chuyện chứng minh bạn đang nỗ lực để thúc đẩy bình đẳng giới và/hoặc bình đẳng chủng tộc hoặc để đáp ứng một nhu cầu của cộng đồng.
2. *Câu chuyện về cộng đồng của bạn* – Chia sẻ câu chuyện chứng minh một cá nhân/nhóm đã làm gì để thúc đẩy bình đẳng giới và/hoặc bình đẳng chủng tộc hoặc để đáp ứng một nhu cầu của cộng đồng.
3. *Câu chuyện về một nhóm hoặc tổ chức* – Chia sẻ câu chuyện về cách một nhóm hoặc một tổ chức mà bạn biết đang hành động để thúc đẩy bình đẳng giới và/hoặc bình đẳng chủng tộc hoặc để đáp ứng một nhu cầu của cộng đồng.

Tất cả các câu chuyện sẽ nằm trong tuyển tập trực tuyến của chúng tôi. 15 câu chuyện hay nhất sẽ được trưng bày tại *Ngày hội Girl Rising Quốc tế của giới nữ* vào tháng 10 năm 2020. Một số câu chuyện sẽ được xuất hiện trên các kênh mạng xã hội của Girl Rising.

Hạn chót để tham dự cuộc thi **Câu chuyện của tôi: Thử thách kể chuyện Girl Rising 2020** là ngày 1/9/2020. Sau khi bạn đã đọc xong toàn bộ Điều khoản và Thể lệ của cuộc thi, quy trình nộp bài dự thi hết sức đơn giản. Nếu bạn dưới 18 tuổi, cần phải có bố mẹ hoặc người bảo hộ hợp pháp ký vào [đơn đồng ý tham dự cuộc thi](#) và gửi lại cho info@girlrising.org.

Bất cứ ai trên 14 tuổi đều có thể tham dự cuộc thi và nộp bài thi dưới nhiều hình thức.

Hình thức của bài dự thi:

- Video/Audio (tối đa 2 phút)
- Bài viết (Câu chuyện, bài thơ, bài hát, v.v.) (tối đa 250 từ)

- Hình ảnh (tối đa 3 bức hình)
- Tác phẩm nghệ thuật (tối đa 3 ảnh chụp kỹ thuật số)

Ngôn ngữ:

Không có phân biệt về vị trí địa lý của thí sinh và ngôn ngữ kể chuyện. Nếu bạn nộp bài dự thi bằng tiếng mẹ đẻ, chúng tôi khuyến khích bạn nộp kèm bản dịch hoặc phụ đề tiếng Anh. Đối với bài viết, phần dịch sẽ không được tính vào giới hạn số chữ tối đa.

THẺ LỆ THAM GIA CUỘC THI

KHÔNG CẦN MUA SẢN PHẨM HOẶC THANH TOÁN DƯỚI BẤT KỲ HÌNH THỨC NÀO ĐỂ THAM DỰ HOẶC GIÀNH GIẢI TRONG CUỘC THI NÀY. VIỆC MUA SẢN PHẨM KHÔNG TĂNG CƠ HỘI CHIẾN THẮNG CỦA BẠN. CUỘC THI NÀY SẼ KHÔNG CÓ HIỆU LỰC Ở NHỮNG KHU VỰC CẤM HÌNH THỨC THI KIỂU NÀY.

Khi tham dự Cuộc thi, thí sinh đã chấp nhận và đồng ý bị ràng buộc bởi Thẻ lệ Chính thức của Cuộc thi. Tùy thuộc vào quyết định của Nhà tài trợ, bất kỳ vi phạm nào cũng có thể khiến thí sinh bị mất tư cách dự thi. Tất cả quyết định từ ban giám khảo liên quan đến Cuộc thi đều là quyết định cuối cùng và có tính ràng buộc trên mọi phương diện.

Bài dự thi phải tuân thủ theo Điều khoản và Điều kiện của Girl Rising tại girlrising.org/terms-and-conditions, và tất cả những quy định phía dưới đây. Thông tin khai báo có liên quan đến hồ sơ dự thi cũng tuân thủ theo Chính sách Bảo mật Thông tin của Girl Rising tại girlrising.org/privacy-policy.

THỜI GIAN DIỄN RA CUỘC THI

Cuộc thi bắt đầu từ ngày **24/6/2020** và kết thúc vào 12:00 AM EST ngày **1/9/2020**, tất cả bài thi phải được nộp trước thời điểm này (“Thời gian diễn cuộc thi”).

ĐIỀU KIỆN DỰ THI

Cuộc thi này chỉ dành cho những thí sinh có địa chỉ email hợp lệ và từ 14 tuổi trở lên. Đối với những thí sinh chưa đủ 18 tuổi vào thời điểm tham dự cuộc thi, bố mẹ hoặc người giám hộ theo luật pháp phải cung cấp chữ ký điện tử và thông tin liên lạc điện tử trong đơn đăng ký dự thi. Nhân viên và những đối tượng có liên quan của Girl Rising và HP, hoặc bất kỳ tổ chức nào có liên quan đến việc phát triển và tổ chức Cuộc thi này, và gia đình ruột thịt hoặc những người cùng sống chung trong một mái nhà không được tham gia vào Cuộc thi này. Cuộc thi này không dành cho những người đang sinh sống và/hoặc công dân của Canada. Cuộc thi này sẽ không có hiệu lực ở những khu vực cấm hình thức thi kiểu này.

CÁCH THỨC THAM DỰ

Thí sinh có thể tham dự cuộc thi trong thời hạn hợp lệ sẽ truy cập <https://mystory.girlrising.org/> sau đó điền và nộp đơn đăng ký dự thi. Thí sinh sẽ phải điền thông tin liên lạc cá nhân và thực hiện một số yêu cầu như đăng tải một tác phẩm nghệ thuật của chính bản thân, đó có thể là một video (độ dài tối đa 2 phút), một đoạn nhạc/bài hát (tối

đa 2 phút), tranh vẽ/ảnh chụp (tối đa 3 bức ảnh) hoặc bài viết (tối đa 250 từ) (mục “Tác phẩm dự thi”).

Tất cả bài dự thi phải tuân thủ theo QUY ĐỊNH NỘP BÀI DỰ THI ở bên dưới. Thí sinh đại diện và cam đoan tác phẩm dự thi của mình hoàn toàn do bản thân mình tự thực hiện, không phải là sản phẩm sao chép từ người khác cũng không vi phạm quyền lợi của bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào. Hạn chế: Không có giới hạn số lần dự thi của một người hoặc một địa chỉ email trong thời hạn hợp lệ của cuộc thi. Tất cả thông tin của người dự thi như địa chỉ email sẽ tuân thủ theo Chính sách Bảo mật của Nhà Tài trợ tương ứng. Bất kỳ tác phẩm dự thi nào không tuân thủ theo quy định sẽ bị mất tư cách dự thi (như vậy nếu thí sinh sử dụng tác phẩm của một người khác, bài thi đó sẽ bị hủy tư cách dự thi).

QUY TRÌNH CHỌN LỰA VÀ THÔNG BÁO NGƯỜI CHIẾN THẮNG

Trong giai đoạn cuộc thi diễn ra, tất cả bài thi sẽ do ban giám khảo (bao gồm nhân viên của tổ chức Girl Rising và HP) đánh giá. Tối đa 30 thí sinh sẽ được chọn để tiến vào vòng thi thứ hai và bài thi của 30 người này sẽ được chấm vào ngày 15/9/2020 do hội đồng giám khảo, thành viên của hội đồng sẽ do Girl Rising và HP chọn lựa. **Các giám khảo sẽ chấm trên thang điểm 0-10 dựa trên các tiêu chí sau đây:** sự sáng tạo và tính độc đáo của tác phẩm dự thi (3 điểm) và tầm ảnh hưởng từ hành động của cá nhân thúc đẩy bình đẳng giới (7 điểm). Những thí sinh có số điểm cao nhất sẽ là người chiến thắng tiềm năng. Danh sách những thí sinh chiến thắng được chọn (những người lọt vào vòng sau) sẽ nhận được thông báo qua email. Nếu người chiến thắng: (i) không liên lạc được; (ii) không phản hồi trong vòng năm (5) ngày từ ngày Nhà Tài trợ thông báo kết quả chiến thắng; (iii) **không nộp lại Bản tuyên thệ và Giải trừ trách nhiệm như quy định bên dưới;** (iv) từ chối giải thưởng; và/hoặc (v) giải thưởng hoặc thông báo giải thưởng bị trả lại vì không chuyển phát được, người chiến thắng đã từ bỏ mọi quyền lợi chiến thắng Cuộc thi hoặc nhận giải thưởng, và một thí sinh khác sẽ được chọn nhận giải thay thế. Sau khi liên lạc với người chiến thắng được chọn và xác định được người này đáp ứng tất cả yêu cầu hợp lệ của Cuộc thi, bao gồm nhưng không giới hạn tuyên bố miễn trừ trách nhiệm và cam kết về việc sử dụng thông tin và tác phẩm dự thi cần thiết và theo quyết định của Nhà Tài trợ, sau khi hoàn tất kiểm tra thông tin cơ bản, cá nhân đó sẽ được tuyên bố là “người chiến thắng” cuộc thi.

CHI TIẾT VỀ GIẢI THƯỞNG

Những người lọt vào chung kết sẽ được quyết định dựa trên số lượng và chất lượng của bài dự thi. Giải thưởng của tất cả những người lọt vào vòng chung kết là tác phẩm của họ sẽ được đăng tải trên website girlrising.org và được trưng bày tại Ngày Quốc tế Trẻ em gái 2020.

CƠ HỘI CHIẾN THẮNG CUỘC THI

Cơ hội chiến thắng phụ thuộc và số lượng bài thi hợp lệ mà ban tổ chức nhận được. Người chiến thắng sẽ được chọn dựa trên năng lực, chứ không phải lựa chọn ngẫu nhiên.

QUY ĐỊNH VỀ NỘI DUNG BÀI DỰ THI

Bài dự thi, hoặc bất kỳ phần nào trong bài dự thi (như văn bản, âm nhạc, hình vẽ, thiết kế, đồ họa hoặc các nội dung tương tự) phải là tác phẩm của chính người dự thi và chưa từng được công bố với công chúng trước đây. File video và audio không được vượt quá thời lượng 120 giây. File video phải có định dạng MOV, MPEG, MPG, MP4, M4V, VOB, FLV, AVI, ASF, DIVX, WMV và bài dự thi không được vượt quá 10 MB. Để có kết quả tốt nhất, video nên ở tỷ lệ khung hình 16 x 9. Thí sinh phải là người sở hữu duy nhất của mọi quyền lợi, quyền sở hữu và lợi ích của tác phẩm dự thi, hoặc sở hữu mọi quyền cần thiết để có thể cấp các quyền theo yêu cầu trong Thẻ lệ Cuộc thi cho Nhà tài trợ.

Nếu trong tác phẩm dự thi có đề cập, xuất hiện hoặc ghi lại bằng tên, giọng nói, chân dung hoặc hình ảnh của bất kỳ cá nhân nào, thí sinh phải được sự đồng ý bằng văn bản của (những) cá nhân đó và nếu (những) cá nhân đó chưa đến tuổi trưởng thành thì phải có sự đồng ý của bố mẹ/người giám hộ của (những) cá nhân đó. Bài thi sẽ không được chấp nhận hoặc không hợp lệ nếu có chứa hoặc có vẻ như chứa bất kỳ nội dung nào sau đây (quyền quyết định trong mỗi trường hợp cụ thể sẽ thuộc quyền quyết định của riêng Nhà Tài trợ): (a) nội dung mang tính xúc phạm, tục tĩu, thiếu tôn trọng hoặc không phù hợp; (b) ủng hộ (hoặc đồng tình) với việc sử dụng các chất gây nghiện, rượu bia, hoặc các hoạt động trái pháp luật khác; (c) hình ảnh khiêu dâm, tục tĩu, hoặc bạo lực quá mức hoặc không cần thiết; (d) bất kỳ hình thức quảng cáo thương mại công khai hoặc ám chỉ; (e) bất kỳ hình thức xúc phạm bất kỳ cá nhân hoặc đối tượng nào vì nguyên do tuổi tác, chủng tộc, sắc tộc, giới tính, nhận thức và thể hiện giới tính, khuynh hướng tính dục, đức tin tôn giáo, tình trạng hôn nhân, khuyết tật về tinh thần và thể chất, quyền công dân, tín ngưỡng, quốc tịch, hình dạng bên ngoài, đảng phái chính trị, tham gia đoàn thể, hoặc bất kỳ yếu tố phi đạo đức hoặc bất hợp pháp nào khác; (f) miêu tả bất kỳ hành vi, ngôn ngữ hoặc hoàn cảnh nào không phù hợp với hình ảnh của nhà tài trợ; hoặc (g) nội dung bôi nhọ hoặc vi phạm quyền công bố hoặc quyền bảo mật thông tin của bất kỳ người còn sống hoặc đã qua đời nào hoặc vi phạm đến quyền tự do cá nhân hoặc sở hữu tài sản của bất kỳ người nào hoặc bất kỳ quyền lợi của bên thứ ba nào, bao gồm nhưng không giới hạn thương hiệu, quyền tác giả, hoặc những quyền sở hữu trí tuệ khác. Nhà tài trợ bảo lưu quyền hủy bỏ tư cách dự thi của bất kỳ bài thi nào nếu xét thấy bài thi đó không tuân thủ theo các quy định trong Thẻ lệ Chính thức của Cuộc thi. Bài dự thi sẽ không được chấp nhận nếu có chứa bất kỳ thương hiệu, nhận diện thương mại, logo, nội dung có bảo hộ bản quyền hoặc bất kỳ sở hữu trí tuệ của bất kỳ cá nhân, công ty hoặc tổ chức nào hoặc ám chỉ sự liên hệ hoặc tài trợ sai sự thật hoặc vi phạm quyền sở hữu trí tuệ của người khác hoặc ám chỉ một sự liên hệ hoặc tài trợ sai sự thật. Thí sinh sẽ tự mình chịu trách nhiệm cho bất kỳ vi phạm nào về quyền sở hữu trí tuệ hoặc các vi phạm pháp luật khác phát sinh từ việc nhà tài trợ sử dụng tác phẩm dự thi. Thí sinh thừa nhận có hành vi vi phạm hoặc sai phạm những quy định trong Thẻ lệ Chính thức của Cuộc thi, hoặc có một bên thứ ba đòi quyền lợi đối với tác phẩm dự thi, sẽ ngay lập tức bị hủy tư cách dự thi trong bất kỳ giai đoạn nào của cuộc thi.

THÍ SINH KHÔNG ĐƯỢC GHI TÊN, ĐỊA CHỈ LIÊN LẠC HOẶC BẤT KỲ THÔNG TIN

NHẬN DẠNG CÁ NHÂN TRONG TÁC PHẨM DỰ THI HOẶC BẤT KỲ PHẦN NÀO CỦA TÁC PHẨM DỰ THI, VÌ TÁC PHẨM SẼ ĐƯỢC CÔNG BỐ RA CÔNG CHÚNG. NHÀ TÀI TRỢ BẢO LƯU MỌI QUYỀN CHỈNH SỬA TÁC PHẨM DỰ THI ĐỂ XÓA BỎ NHỮNG THÔNG TIN NHƯ TRÊN VÀ/HOẶC HỦY TƯ CÁCH DỰ THI CỦA TÁC PHẨM ĐÓ.

QUYỀN SỞ HỮU VÀ CẤP BẰNG

Tất cả nội dung dự thi đều là tài sản của nhà tài trợ và sẽ không được thừa nhận hoặc hoàn trả lại cho thí sinh. Quyền sở hữu trí tuệ trong bất kỳ tác phẩm dự thi nào vẫn thuộc về thí sinh, nhưng khi tham gia vào cuộc thi này, thí sinh đã chấp thuận và cho phép mãi mãi, không thể vãn hồi và không cần bồi thường thêm, quyền sử dụng, tái bản, in ấn, xuất bản, chuyển giao, phân phát, biểu diễn, chuyển thể, cải biên hoặc trình diễn tác phẩm dự thi của mình, tên và/hoặc chân dung của thí sinh vì bất cứ mục đích nào, bao gồm nhưng không giới hạn mục đích biên tập và quảng bá do nhà tài trợ và/hoặc bất kỳ đối tượng nào được Nhà tài trợ ủy quyền thực hiện, trên bất kỳ và tất cả phương tiện truyền thông hiện hữu tại thời điểm này hoặc sẽ xuất hiện sau này, trên khắp thế giới, trong thời hạn bảo hộ trí tuệ của tác phẩm dự thi. Nhà tài trợ và/hoặc các đối tượng được Nhà tài trợ ủy quyền sẽ có quyền biên tập, cải biên và chỉnh sửa tác phẩm dự thi.

QUYỀN SỬ DỤNG

Thí sinh đồng ý cấp mãi mãi, không thể vãn hồi và không có điều kiện kèm theo cho phép nhà tài trợ và tổ chức liên kết, đại diện pháp luật, tổ chức nhượng quyền, đại lý và tổ chức được cấp phép của nhà tài trợ quyền tái bản, mã hóa, lưu trữ, sao chép, chuyển giao, xuất bản, đăng tải, phát sóng, trưng bày, trình diễn công khai, cải biên, triển lãm và/hoặc các hình thức sử dụng hoặc tái sử dụng khác (không giới hạn thời gian hoặc số lần sử dụng) tất cả các phần của tác phẩm dự thi của thí sinh hoặc bất kỳ phần nào của, bao gồm nhưng không giới hạn bản thu âm và phần trình diễn có chứa trong đó (trong mỗi trường hợp, là tác phẩm được nộp hoặc được biên tập/chỉnh sửa bởi nhà tài trợ thuộc quyền quyết định của một mình nhà tài trợ) cũng như quyền sử dụng tên tuổi, chân dung, hình ảnh (gọi chung là “hình ảnh chân dung”), và/hoặc câu nói phát ngôn về việc tham dự vào cuộc thi của thí sinh (có hoặc không có sử dụng tên của thí sinh) trên mọi phương tiện truyền thông hiện có hoặc sẽ xuất hiện trên thế giới sau này, quyền sử dụng sẽ kéo dài mãi mãi, không cần báo trước và không cần chi trả thêm thù lao hoặc phải được sự đồng ý từ thí sinh hoặc bất kỳ đối tượng nào khác, ngoại trừ có quy định khác theo luật pháp. Thí sinh từ bỏ thẩm quyền, quyền bảo mật thông tin, quyền công bố thông tin, rút lui, phẩm chất hoặc quy tắc đạo đức hoặc quyền tự do cá nhân trong tác phẩm dự thi, đơn đăng ký dự thi và các tài liệu có liên quan khác có thể ngăn cản Nhà tài trợ sử dụng bất kỳ yếu tố nào của tác phẩm dự thi và đồng ý không kiện hoặc khiếu nại Nhà tài trợ về việc sử dụng bất kỳ yếu tố nào của tác phẩm dự thi hoặc hình ảnh chân dung và phát ngôn của thí sinh. Nếu nhà tài trợ yêu cầu sự hợp tác của thí sinh để quảng bá về cuộc thi, thí sinh đồng ý tham gia một cách hợp lý vào các hoạt động tuyên truyền quảng bá này.

KHÔNG ĐƯỢC QUY ĐÒI HOẶC THAY THẾ GIẢI THƯỞNG

Không được quy đổi hoặc mua lại giải thưởng hoặc bất kỳ phần nào của giải thưởng bằng tiền mặt. Không được thay thế giải thưởng trừ nhà tài trợ, trong trường hợp đó giải thưởng được thay thế có giá trị bằng hoặc lớn hơn giải thưởng cũ.

CHO PHÉP SỬ DỤNG NỘI DUNG VÀ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM

Khi tham gia vào cuộc thi này, thí sinh từ bỏ và miễn trừ nhà tài trợ, tập đoàn HP Inc., ban giám khảo và bất kỳ tổ chức nào có liên quan đến khâu chuẩn bị và tổ chức cuộc thi này, công ty mẹ, công ty con và các tổ chức liên kết, chuyên viên, giám đốc, thành viên HĐQT, cổ đông, nhân viên, nhà thầu độc lập, đại lý, đại diện, người kế thừa và nhận chuyển giao (gọi chung là “các tổ chức tài trợ”) khỏi bất kỳ và mọi trách nhiệm có liên hệ với cuộc thi này, bao gồm nhưng không giới hạn kiện tụng pháp lý, chi phí, tổn thương, mất mát hoặc thiệt hại, yêu cầu hoặc hành động dưới bất kỳ hình thức nào (bao gồm nhưng không giới hạn chấn thương, tử vong, tổn thất, mất mát hoặc hư hỏng tài sản, quyền công bố hoặc bảo mật thông tin, phí bản quyền, hoặc bồi nhọ) (gọi chung là “khiếu kiện”). Trừ khi pháp luật nghiêm cấm: (i) tham gia vào cuộc thi nghĩa là thí sinh đồng ý mà không cần chi trả thêm để ban tổ chức sử dụng tên tuổi, hình ảnh, thông tin cá nhân và tác phẩm dự thi của mình trong hoạt động marketing, quảng bá và tổ chức của nhà tài trợ và/hoặc những người khác được sự ủy quyền của nhà tài trợ; (ii) chấp nhận giải thưởng nghĩa là người chiến thắng miễn trừ các tổ chức tài trợ bất kỳ khỏi mọi khiếu kiện có liên quan đến hoạt động tổ chức cuộc thi này và việc sử dụng, sử dụng sai hoặc sở hữu tác phẩm dự thi của thí sinh hoặc bất kỳ giải thưởng nào; (iii) người chiến thắng được chọn sẽ phải ký bản cam kết về tính hợp lệ (bao gồm mã số bảo hiểm xã hội) và đơn miễn trừ trách nhiệm/công bố thông tin/quyền sở hữu trí tuệ; và (iv) nếu giải thưởng là chuyến du lịch hoặc hoạt động, người chiến thắng được chọn và người thân đi kèm trong chuyến đi (nếu có) sẽ phải miễn trừ trách nhiệm cho nhà tài trợ liên quan đến việc tham gia vào những chuyến du lịch/hoạt động như thế và/hoặc sử dụng giải thưởng. Đơn cam kết và miễn trừ trách nhiệm có hiệu lực phải được gửi đến nhà tài trợ trong vòng năm (5) ngày tính từ ngày nhà tài trợ thông báo kết quả thắng cuộc đến cho thí sinh. Nhà tài trợ có thể thực hiện kiểm tra thông tin cơ bản để kiểm tra tính hợp lệ và việc tuân thủ theo các quy định của người chiến thắng được chọn. Không thể sử dụng tên tuổi/danh tính của bên thứ ba nếu không có sự đồng ý của họ. Nếu tác phẩm dự thi có sự xuất hiện của một cá nhân khác, thí sinh phải có văn bản đồng ý cho phép sử dụng hình ảnh từ nhân vật xuất hiện trong tác phẩm dự thi nếu thí sinh được chọn vào vòng chung kết. Khi tham dự cuộc thi, bạn đã đồng ý hợp tác một cách hợp lý với những kiểm tra cơ bản như thế này. Nếu giải thưởng có bao gồm tham dự vào bất kỳ sự kiện công khai hoặc công bố thông tin, hoặc nếu các tổ chức tài trợ có ý định công khai người chiến thắng bằng bất kỳ hình thức nào, và nếu kiểm tra cơ bản cho thấy người chiến thắng được chọn đã thực hiện hành vi có thể ảnh hưởng đến danh tiếng hoặc hoạt động kinh doanh của bất kỳ tổ chức tài trợ nào, theo quyết định của nhà tài trợ, người chiến thắng được chọn có thể bị hủy tư cách nhận giải và giải thưởng sẽ được trao cho một thí sinh khác. Nếu người chiến thắng vẫn chưa đủ tuổi thành niên theo luật pháp nước sở tại nơi sinh sống, giải thưởng sẽ được trao dưới tên của ba mẹ hoặc người giám hộ pháp luật và những người này phải hoàn tất bản cam kết và cho phép sử dụng hình ảnh, và nếu được phải đi cùng với người chiến thắng trong chuyến du lịch (sẽ không có chi phí hỗ trợ đi lại dành cho bố mẹ hoặc người giám hộ pháp luật nếu đi cùng với người chiến thắng).

MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM PHÁP LÝ

(i) Nhà tài trợ không chịu trách nhiệm với những bài dự thi bị mất, trễ hạn, sai địa chỉ, không đúng, bị cắt xén hoặc không nhận được trọn vẹn, vì bất cứ lý do gì, bao gồm những lý do như lỗi phần cứng, phần mềm, trình duyệt hoặc mạng, sai chức năng, nghẽn mạng hoặc không tương thích với server của nhà tài trợ hoặc các nơi khác. Trong trường hợp có tranh cãi, bài dự thi sẽ được xem là nộp từ chủ tài khoản được ủy quyền của địa chỉ email vào thời điểm nộp bài. “Chủ tài khoản được ủy quyền” được định nghĩa là một thể nhân được cấp một địa chỉ email từ nhà cung cấp dịch vụ Internet, nhà cung cấp dịch vụ trực tuyến hoặc các tổ chức khác (vd. doanh nghiệp, tổ chức giáo dục) chịu trách nhiệm cung cấp địa chỉ email cho domain có liên quan đến địa chỉ email nộp bài dự thi. (ii) Nhà tài trợ, trong quyền quyết định của riêng mình, bảo lưu quyền hủy bỏ tư cách dự thi của bất kỳ ai phá rối quy trình nộp bài hoặc vận hành của website hoặc cố tình gây ảnh hưởng đến hoạt động hợp pháp của cuộc thi. Nghiêm cấm sử dụng robot hoặc các quy trình tự động hóa để tham dự cuộc thi và hành vi này có thể dẫn đến bị hủy tư cách tham dự cuộc thi tùy theo quyết định của riêng mình Nhà tài trợ. (iii) Nhà tài trợ bảo lưu quyền hủy, chấm dứt hoặc thay đổi cuộc thi nếu không thể hoàn thành cuộc thi như dự tính, vì các lý do như máy tính bị nhiễm vi rút, bị lỗi phần mềm, bị quấy nhiễu, bị can thiệp không được phép, các lý do bất khả kháng hoặc lỗi kỹ thuật dưới bất kỳ hình thức nào. (iv) Các tổ chức tài trợ không chịu trách nhiệm vì lỗi tổ chức hoặc vận hành cuộc thi này, bao gồm nhưng không giới hạn lỗi máy móc, lỗi con người, lỗi in ấn, lỗi phân phối hoặc sản xuất, và có thể hủy, chấm dứt hoặc thay đổi cuộc thi vì những lỗi này theo quyết định của riêng nhà tài trợ mà không chịu bất cứ trách nhiệm nào. Trong bất kỳ trường hợp nào, nhà tài trợ cũng không phải chịu trách nhiệm trao nhiều giải thưởng hơn số lượng quy định trong thể lệ của cuộc thi. (v) Trong trường hợp cuộc thi bị hủy hoặc chấm dứt, theo đoạn (iii) hoặc (iv), nhà tài trợ có quyền tự quyết định và chọn ra người chiến thắng trong số các bài thi hợp lệ đã nhận được cho đến thời điểm chấm dứt cuộc thi để trao bất kỳ hoặc toàn bộ giải thưởng nêu ra trong thể lệ cuộc thi này. (iv) CÁC TỔ CHỨC TÀI TRỢ KHÔNG CẦN CAM ĐOAN, ĐẠI DIỆN HOẶC ĐẢM BẢO CÔNG KHAI HOẶC ÁM CHỈ, TRÊN THỰC TẾ HAY THEO PHÁP LUẬT, VỀ CUỘC THI NÀY HOẶC VỀ TÍNH THƯƠNG MẠI, CHẤT LƯỢNG HOẶC PHÙ HỢP VỚI MỘT MỤC ĐÍCH CỤ THỂ CỦA BẤT KỲ GIẢI THƯỞNG HOẶC BẤT KỲ PHẦN NÀO CỦA BẤT KỲ GIẢI THƯỞNG NÀO. (vii) LƯU Ý: BẤT KỲ THÍ SINH NÀO CÓ HÀNH VI CỐ TÌNH PHÁ HOẠI WEBSITE HOẶC ẢNH HƯỞNG ĐẾN HOẠT ĐỘNG HỢP PHÁP CỦA CUỘC THI CÓ THỂ VI PHẠM BỘ LUẬT HÌNH SỰ VÀ/HOẶC DÂN SỰ, VÀ NẾU CÓ HÀNH VI NHƯ THỂ XẢY RA, NHÀ TÀI TRỢ BẢO LƯU QUYỀN ĐÒI BỒI THƯỜNG (BAO GỒM NHƯNG KHÔNG GIỚI HẠN PHÍ LUẬT SỰ) TỪ BẤT KỲ THÍ SINH NÀO CÓ HÀNH VI NHƯ TRÊN THEO GIỚI HẠN CAO NHẤT CỦA LUẬT PHÁP, BAO GỒM LUẬT TỘI TỤNG HÌNH SỰ. (viii) (Những) giá trị của (những) giải thưởng nêu phía trên đại diện cho giá trị bán lẻ tương đối của giải thưởng do nhà tài trợ quyết định trên tinh thần thiện ý; giá trị thị trường hợp lý thực do nhà tài trợ quyết định sẽ là giá trị cuối cùng và có tính ràng buộc và không ai có quyền chất vấn hoặc khiếu nại giá trị này. Trong trường hợp, giá trị bán lẻ tương đối được liệt kê của một giải thưởng cao hơn giá trị thị trường hợp lý của giải thưởng đó, khoảng chênh lệch sẽ không được trao cho người chiến thắng bằng tiền mặt hoặc các hình thức khác. Cuộc thi này không được Facebook, Instagram, Twitter hoặc bất kỳ website hoặc

ứng dụng mạng xã hội nào tài trợ, bảo trợ hoặc tổ chức, và những website hoặc ứng dụng mạng xã hội (i) không liên quan đến cuộc thi này dưới bất kỳ hình thức nào và (ii) không tài trợ, bảo trợ, chấp thuận và vì vậy không có trách nhiệm nào đối với cuộc thi này. Bất kỳ câu hỏi, bình luận hoặc than phiền liên quan đến cuộc thi phải gửi đến Nhà tài trợ chứ không phải Facebook. Khi tham gia vào cuộc thi này, bạn đã cung cấp tác phẩm dự thi và thông tin của mình cho nhà tài trợ chứ không phải Facebook.

LUẬT VÀ QUYỀN TÀI PHÁN ÁP DỤNG

Cuộc thi này phải tuân thủ theo luật và quy định hiện hành của chính phủ, chính quyền liên bang, chính quyền tiểu bang và chính quyền địa phương. Nếu bất kỳ tòa án pháp lý nào, có quyền tài phán xét xử sự việc, phán quyết rằng bất kỳ quy định nào trong Thể lệ Cuộc thi Chính thức này không hợp lý và không thể thực thi, quy định đó sẽ bị xóa bỏ khỏi Thể lệ chính thức và không ảnh hưởng đến những nội dung còn lại của Thể lệ Cuộc thi. Những điều khoản còn lại trong Thể lệ chính thức tiếp tục có hiệu lực và có tính cưỡng chế. Những vấn đề liên quan đến soạn thảo, tính hợp lệ, diễn giải và thực thi của những điều khoản trong Thể lệ chính thức này sẽ được điều chỉnh theo luật của tiểu bang New York, bất kể các nguyên tắc về xung đột pháp luật. Tất cả các tranh chấp phát sinh từ hoặc liên quan đến cuộc thi này sẽ được giải quyết cá nhân, và không cần viện dẫn đến hành động tập thể, do tòa án tiểu bang hoặc liên bang đặt tại thành phố New York, bang New York. Nếu có mâu thuẫn giữa luật của bang New York với bất kỳ luật nào khác, mâu thuẫn sẽ được giải quyết ưu tiên theo luật của tiểu bang New York. Trong phạm vi được pháp luật hiện hành cho phép, tất cả kết quả thắng thua hoặc giải thưởng chỉ giới hạn trong thiệt hại thực chi trả từ tiền túi (không bao gồm phí luật sư) liên quan đến việc tham gia vào cuộc thi và không bao gồm bất kỳ thiệt hại gián tiếp, trừng phạt, phụ thêm và/hoặc mang tính kết quả.

DANH SÁCH NGƯỜI CHIẾN THẮNG; THẺ LỆ CHÍNH THỨC CỦA CUỘC THI

Để xem danh sách người chiến thắng, truy cập <https://mystory.girlrising.org/> và nhấp vào “Danh sách người chiến thắng” sau ngày **10/10/2020**. Nhà tài trợ chỉ nêu tên, chữ cái đầu của họ và thành phố/tiểu bang/quốc gia của người thắng cuộc, trừ khi có yêu cầu khác theo luật pháp. Để xem Thẻ lệ Chính thức của Cuộc thi, truy cập <https://mystory.girlrising.org/> và nhấp vào mục “Thẻ lệ Chính thức của Cuộc thi”.

NHÀ TÀI TRỢ

Cuộc thi này do Girl Rising, 114 West 26th Street, New York, NY 10001 (gọi là “Nhà tài trợ”) tài trợ, website của nhà tài trợ <http://www.girlrising.org>.

GIRL RISING

Đơn Chấp Thuận của Phụ huynh

Tôi, người ký tên bên dưới, là phụ huynh/người giám hộ theo pháp luật của _____ (gọi là “Thí sinh”), người muốn tham gia vào Cuộc thi Câu chuyện của tôi: Girl Rising 2020 (gọi là “Cuộc thi”) do Girl Rising, một tổ chức phi lợi nhuận ở quận Columbia tài trợ (gọi là “Nhà tài trợ”). Ý nghĩa của những từ viết hoa được sử dụng nhưng không được định nghĩa ở đây sẽ có trong Thẻ lệ Chính thức của Cuộc thi tại <https://www.girlrising.com/challenge-terms-and-conditions>

Với đơn này, tôi cho phép Thí sinh tham dự vào Cuộc thi. Tôi đồng ý cấp mãi mãi, không thể vẫn hồi và không có điều kiện kèm theo cho phép Nhà tài trợ và tổ chức liên kết, đại diện pháp luật, tổ chức nhượng quyền, đại lý và tổ chức được cấp phép của nhà tài trợ quyền tái bản, mã hóa, lưu trữ, sao chép, chuyển giao, xuất bản, đăng tải, phát sóng, trưng bày, trình diễn công khai, cải biên, triển lãm và/hoặc các hình thức sử dụng hoặc tái sử dụng khác (không giới hạn thời gian hoặc số lần sử dụng) tất cả các phần của tác phẩm dự thi của thí sinh hoặc bất kỳ phần nào của, bao gồm nhưng không giới hạn bài viết, bản thu âm và phần trình diễn có chứa trong đó (trong mỗi trường hợp, là tác phẩm được nộp hoặc được biên tập/chỉnh sửa bởi Nhà tài trợ thuộc quyền quyết định của một mình nhà tài trợ) cũng như quyền sử dụng tên tuổi, chân dung, hình ảnh (gọi chung là “Hình ảnh chân dung”), và/hoặc câu nói phát ngôn về việc tham dự vào cuộc thi của thí sinh (có hoặc không có sử dụng tên của thí sinh) trên mọi phương tiện truyền thông hiện có hoặc sẽ xuất hiện trên thế giới sau này, quyền sử dụng sẽ kéo dài mãi mãi, không cần báo trước và không cần chi trả thêm thù lao hoặc phải được sự đồng ý từ thí sinh hoặc bất kỳ đối tượng nào khác, ngoại trừ có quy định khác theo luật pháp.

Khi ký tên bên dưới, tôi đồng ý mình đã đọc, hiểu và đồng ý tuân thủ theo và tôi cũng đã giúp Thí sinh đọc, hiểu và đồng ý tuân thủ theo những Quy định.

Họ tên của phụ huynh/người giám hộ:

Chữ ký của phụ huynh/người giám hộ:

Địa chỉ (bao gồm thành phố, tiểu bang và mã bưu chính):

Ngày tháng:

Nộp tác phẩm dự thi

* Những mục bắt buộc

Họ tên *

Câu trả lời

Email *

Câu trả lời

Phường/Quận/Thành phố*

Câu trả lời

Quốc gia *

Câu trả lời

Giới tính*

Câu trả lời

Văn hóa/Dân tộc*

Câu trả lời

Trình độ học vấn cao nhất*

Câu trả lời

Nội dung của câu chuyện...

Hãy chọn các đáp án bên dưới

- a) Cách tôi hoặc một nhóm (đội thể thao, nhóm nhảy, đoàn thanh niên, v.v của tôi) mà tôi là một thành viên thúc đẩy nhân quyền, bình đẳng giới và/hoặc bình đẳng chủng tộc
- b) Cách một tổ chức (tổ chức phi chính phủ, công ty, trường học, tổ chức tôn giáo hoặc các tổ chức khác) thúc đẩy nhân quyền, bình đẳng giới và/hoặc bình đẳng chủng tộc
- c) Cách một cá nhân hoặc một nhóm mà tôi biết thúc đẩy nhân quyền, bình đẳng giới và/hoặc bình đẳng chủng tộc

Độ tuổi

Dưới 14

15 - 24

25+

Tựa đề tác phẩm *

Câu trả lời

Tên của tổ chức (nếu có)

Câu trả lời

Thể loại tác phẩm *

Hãy chọn các đáp án bên dưới

- a) Video
- b) Âm nhạc/Bài hát
- c) Tác phẩm nghệ thuật
- d) Bài viết

Đăng tải tập tin (nếu có)

[Thêm tập tin](#)

Đường dẫn đến tác phẩm của bạn (nếu có)

Câu trả lời

Tên của bạn trên mạng xã hội

Câu trả lời

Vì sao bạn biết đến cuộc thi này? *

Câu trả lời

Chú thích/bình luận về tác phẩm/chú thích cho video/tác phẩm nghệ thuật của bạn

Câu trả lời

Nội